

## RAJOITETTU RADIOPUHELIMENHOITAJAN KELPUUTUS JA SIIHEN LIITTYVÄT KIELITAITOVAATIMUKSET

Tämä ilmailumääräys on annettu ilmailulain (1242/2005) 3 §:n, 45 §:n, 117 §:n ja 118 §:n nojalla ottaen huomioon kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen (SopS 11/1949) liitteet 1, 6 ja 11 sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/23/EY yhteisön lennonjohtajan lupakirjasta.

### 1 SOVELTAMISALA

1.1 Tämä ilmailumääräys koskee:

- yksityis- ja ammattilentäjän lupakirjan haltijoita, ja
- lennontiedottajan kelpoisuustodistuksen, lennonjohtaja-oppilaan ja lennonjohtajan lupakirjan haltijoita

1.2 Edellä mainituilla henkilöillä on oltava rajoitettu radiopuhelimenhoitajan kelpuus ja kielitaitomerkinä lupakirjassaan tai kelpoisuustodistuksessaan.

1.3 Tässä ilmailumääräyksessä tarkoitetun kielitaidon määrittämiseen sovelletaan Kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 1 julkaistua kielitaidon arviointias-teikkaa. (Liite 1)

### 2 OIKEUDET JA RAJOITUKSET

2.1 Rajoitetun radiopuhelimenhoitajan kelpuutuksen haltija on oikeutettu käyttämään radiopuhelinta ilmailun radiotaajuuksilla niillä kielillä, joista hänen lupakirjassaan tai kelpoisuustodistuksessaan on kielitaitomerkinä ja joiden ilmaliikennepalvelun tarjoaja on ilmoittanut olevan käytettävissä kyseisellä alueella.

2.2 Edellisestä kohdasta poiketen lento-oppilaan lupakirjan haltijalla on oikeus käyttää ilma-aluksen radiopuhelinta hyväksytyt koulutusohjelman mukaisilla koulu- ja yksinlennoilla, vaikka hänellä ei ole rajoitettua radiopuhelimenhoitajan kelpuutusta.

Myös lennontiedottajaksi koulutettavilla on oikeus käyttää koulutustyöpisteensä radiopuhelinta koulutusilanteessa kouluttajansa valvonnassa.

2.3 Kielitaitomerkinän haltija saa harjoitella toista Suomessa ilmailun radiopuhelinliikenteessä käytettäväksi hyväksytyä kieltä ilman kyseistä kielitaitomerkinä koululennolla ja hyväksytyt koulutusohjelman mukaisella yksinlennolla.

### 3 KELPUUTUKSEN JA KIELI-TAITOMERKINNÄN MYÖNTÄMINEN

3.1 Rajoitetun radiopuhelimenhoitajan kelpuutuksen ja kielitaitomerkinän myöntää hakemuksesta Ilmailuhallinto. Myönnetystä kelpuutuksesta ja kielitaidosta tehdään merkinnät hakijan lupakirjaan tai kelpoisuustodistukseen.

3.2 Hakijalta vaaditaan Ilmailuhallinnon hyväksymän koulutusluvan haltijan hyväksytyllä radiopuhelimenhoitajan kurssilla antama tietopuolinen koulutus.

3.3 Hakijalta vaaditaan todistus siitä, että hän on koulutusluvan haltijan järjestämissä kokeissa osoittanut radiopuhelimenhoitajalta vaadittavaa tiedon ja taidon tasoa seuraavissa oppiaineissa:

- radio- ja sähkölaitteet,
- radiopuhelinliikennettä koskevat määräykset,
- ilmailuviestiliikenne (haettavan kelpuutuksen mukaan), ja
- kielitaito.

Kohtien c) ja d) mukainen taidon osoitus on toteutettava pääosin tai kokonaan suullisina kokeina. Ilmailuviestiliikennettä koskevassa kokeessa hakijan on osoitettava hallitsevansa ilmailun radiopuhelinliikenteen vakiosanontojen lisäksi myös hätä- ja pakkotilanteiden edellyttämät sanonnat.

3.4 Hakijalta vaaditaan lisäksi todistus hyväksytysti suoritetusta kielitaitokokeesta siten kuin tämän ilmailumääräyksen kohdissa 6.3 ja 6.4 on tarkemmin sanottu. Kielitaitokokeessa hakijan on osoitettava hallitsevansa Suomen ilmailuradiopuhelinliikenteessä käytettävä kieli tai kielet (ei pelkästään ilmailun fraseologia) ilmailuyhteisössä yleisesti ymmärrettävällä tavalla. Kielitaidon on vastattava vähintään kansainvälisen siviili-ilmailujär-

jestön (ICAO) kielitaidon arviointiasteikon taso 4 (liite 1).

## **4 VOIMASSAOLOAIKA, VOIMASSAOLON JATKAMINEN JA UUSIMINEN**

### **4.1. Kielitaitomerkinntöjen voimassaoloajat**

Rajoitettu radiopuhelimenhoitajan kelpuutus on kertakaikkinen. Radiopuhelimenhoitajan kelpuutus on käyttöoikeudellinen edellyttäen, että siihen liittyvät kielitaitomerkinntät ovat voimassa. Kielitaitomerkinntät ovat voimassa seuraavasti:

- taso 6 on kertakaikkinen eikä sitä tarvitse uusia,
- taso 5 on voimassa kuusi vuotta ja
- taso 4 on voimassa kolme vuotta.

Uuden kielitaitomerkinntän voimassaoloaika alkaa hyväksytysti suoritettun kielitaitokokeen päivästä. Merkinntä on voimassa edellä mainittujen tasokohtaisten voimassaoloaikojen mukaisesti, kuitenkin päättämiskauden loppuun asti. Tämä vakiopäivämäärä säilyy voimassaolon päättämispäivänä myös silloin, kun merkinntän voimassaoloa jatketaan.

### **4.2 Kielitaitomerkinntän voimassaolon jatkaminen**

Kielitaitomerkinntän voimassaolon jatkamismerkinntän tekee hakemuksesta Ilmailuhallinto tai Ilmailuhallinnon tähän tehtävään hyväksymä organisaatio tai valtuuttama kielitaitotarkastaja.

Kun kielitaitomerkinntän voimassaoloa jatketaan, sen voimassaolo lasketaan alkavaksi edellisen kielitaitomerkinntän voimassaolon päättämispäivästä, mikäli uusi kielitaitokoe on suoritettu voimassaolon päättämistä edeltäneiden 12 kuukauden aikana.

Muussa tapauksessa voimassaolo lasketaan alkavaksi kielitaitokokeen päivästä ja merkitään kohdan 4.1 mukaisesti.

### **4.3 Kielitaitomerkinntän uusiminen**

Vanhentuneen kielitaitomerkinntän uusii hakemuksesta Ilmailuhallinto.

Uusitun kielitaitomerkinntän voimassaolo alkaa hyväksytysti suoritettun uuden kielitaitokokeen päivästä ja merkitään kohdan 4.1 mukaisesti.

## **5 LUPAKIRJAN KIELITAITOMERKINTÄ**

5.1 Uusiin lennonjohtajaoppilaan ja lennonjohtajan lupakirjoihin tai lennontiedottajan kelpoisuustodistuksiin vaaditaan kielitaitomerkinntät sekä suomen kielestä että englannin kielestä 5.3.2008 alkaen.

5.2 Yksityis- ja ammattilentäjien uusiin lupakirjoihin vaaditaan kielitaitomerkinntä suomen kielestä ja/tai englannin kielestä 5.3.2008 alkaen.

## **6 KIELITAITOKOKEET**

6.1 Suomen kielen tason 6 kielitaitomerkinntä myönnetään suomen kielen syntyperäiselle puhujalle tai koulutusluvan haltijan antaman todistuksen perusteella hakijalle, joka puhuu suomen kieltä äidinkielen tasoisesti ja jonka johonkin lupakirjaan, kelpuutukseen, kelpoisuustodistukseen tai rajoitettuun radiopuhelimen hoitajan kelpuutukseen johtava koulutus ja kokeet on järjestetty suomen kielellä.

Muissa tapauksissa edellytetään kielitaitokoea.

6.2 Englannin kielen kielitaitomerkinntä edellyttää aina todistusta hyväksytysti suoritettua englannin kielen kielitaitokokeesta.

6.3 Kielitaitokokeen ensimmäistä kielitaitomerkinntää varten muussa kuin edellä kohdassa 6.1 tarkoitettussa tapauksessa ottaa vastaan Ilmailuhallinto tai Ilmailuhallinnon tähän tehtävään erikseen hyväksymä organisaatio tai erikseen valtuuttama kielitaitotarkastaja

Kielitaitomerkinntän voimassaolon jatkamiseen tai uusimiseen vaadittavan kielitaitokokeen voi ottaa vastaan Ilmailuhallinnon tähän tehtävään hyväksymä organisaatio tai valtuuttama kielitaitotarkastaja.

6.4 Euroopan unionin (EU) jäsenvaltiossa tai sellaisessa valtiossa, joka on tehnyt EU:n kanssa sopimuksen Euroopan lentoturvallisuusvirasto EASAn toimintaan osallistumisesta, suoritettun kielitaitokokeen perusteella voi saada kielitaitomerkinntän suomalaisen lupakirjaan tai kelpoisuustodistukseen. Hyväksytysti suoritettun kielitaitokokeesta on esitettävä ko. valtion ilmailuviranomaisen hyväksymä todistus Ilmailuhallinnolle kielitaitomerkinntää koskevassa hakemuksessa.

## **7 SIIRTYMÄSÄÄNNÖKSET**

7.1 Lupakirjoissa ja kelpoisuustodistuksissa olevat R/T I ja R/T E -merkinntät vastaavat englannin kielen kielitaitomerkinntää "Taso 4" siihen asti, kunnes merkinntä on korvattu uudella kielitaitomerkinntällä, kuitenkin enintään 31.3.2011 asti.

R/T F -merkintä vastaa suomen kielen kielitaitomerkin­tää "Taso 4" siihen asti, kunnes merkintä on korvattu uudella kielitaitomerkin­nällä, kuitenkin enintään 31.3.2011 asti.

7.2 Rajoitetun suomenkielisen radiopuheli­menhoitajan kelpuutuksen haltijalle myönne­ään hakemuksesta suomen kielen tason 6 kielitaitomerkin­tä edellyttäen, että hän täyt­ää tämän ilmailumääräyksen kohdan 6.1 vaatimukset.

7.3 Lupakirjojen ja kelpoisuustodistusten R/ T-merkinnät on korvattava uusilla kielitaito­merkinnöillä 5.3.2008 alkaen,

- kun lupakirja tai kelpoisuustodistus uu­delleenkirjoitetaan tai uusitaan, tai
- kun lupakirjaan haetaan jotakin kelpuu­ tusta tai merkintää.

Lupakirjan tai kelpoisuustodistuksen uudel­leenkirjoittaminen, uusiminen, kelpuutuksen tai merkinnän myöntäminen tai uusiminen 5.3.2008 jälkeen edellyttää, että hakija esit­ää hakemuksessaan todistuksen hyväksytys­ti suoritetusta kielitaitokokeesta ja/tai kohdan 6.1 vaatimusten täyttymisestä.

7.4 Uuden järjestelmän mukainen kielitaito­merkintä on oltava lennonjohtajan lupakirjas­sa ja lennontiedottajan kelpoisuustodistuk­ sessa viimeistään 17.5.2010 ja yksityis- ja ammattilentäjän lupakirjassa viimeistään 31.3.2011.

## **8 VOIMAANTULO**

Tämä ilmailumääräys tulee voimaan 17.12.2007 ja kumoaa ilmailumääräyksen PEL M2-90, 3.5.2002 ja ilmailutiedotuksen PEL T2-5, 1.4.2002.